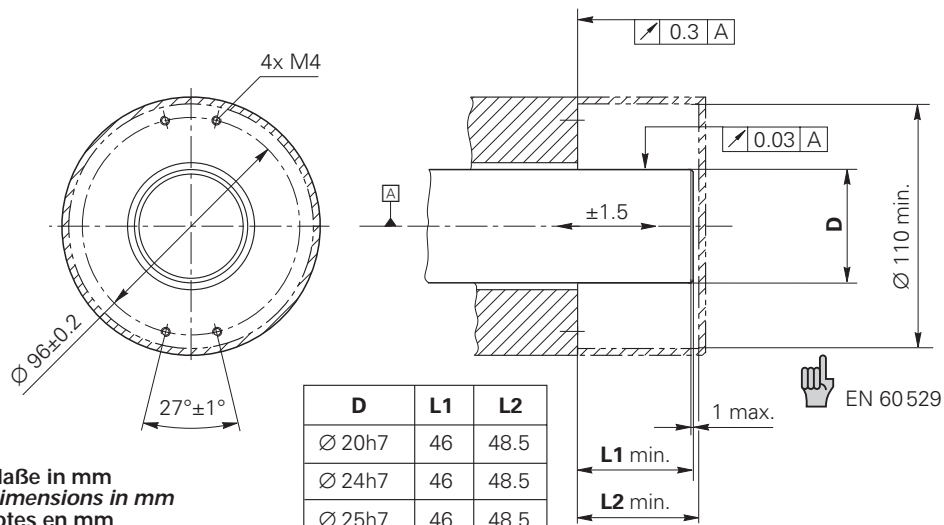


ERN 120

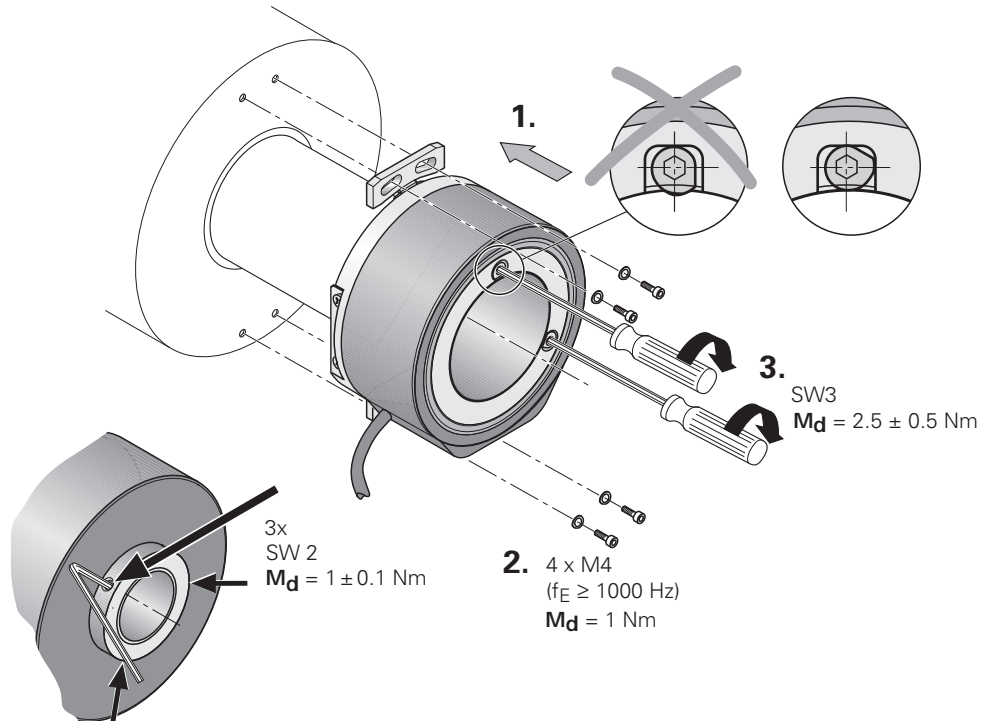


Maße in mm
Dimensions in mm
cotes en mm
dimensioni in mm
dimensiones en mm

▣ = Lagerung
Bearing
roulement
cuscinetto
rodamiento

D	L1	L2
Ø 20h7	46	48.5
Ø 24h7	46	48.5
Ø 25h7	46	48.5
Ø 30h7	46	48.5
Ø 38h7	56	58.5
Ø 40h7	56	58.5
Ø 48h7	56	58.5
Ø 50h7	56	58.5

EN 60529



3x
SW 2
 $M_d = 1 \pm 0.1 \text{ Nm}$

2. 4 x M4
($f_E \geq 1000 \text{ Hz}$)
 $M_d = 1 \text{ Nm}$

SW3
 $M_d = 2.5 \pm 0.5 \text{ Nm}$

Montageanleitung Mounting Instructions Instructions de montage Istruzioni di montaggio Instrucciones de montaje

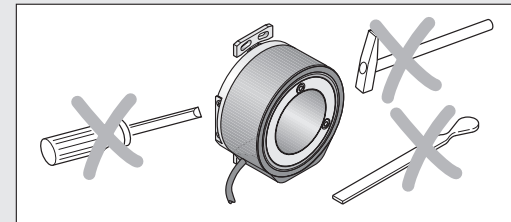
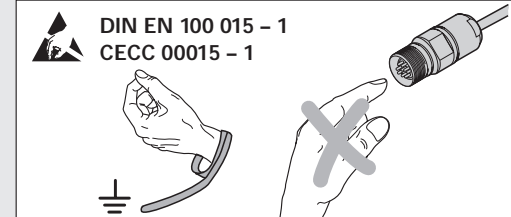
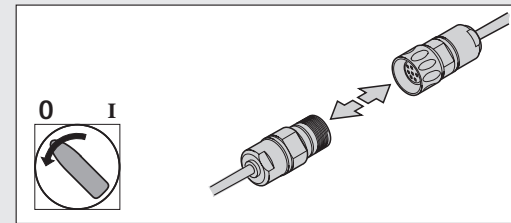
5/2000



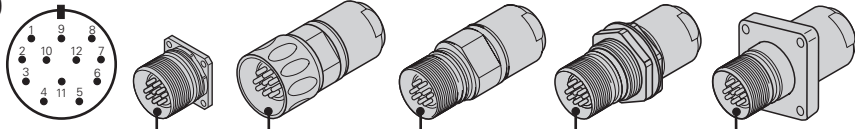
DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH
Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5
83301 Traunreut, Germany
☎ +49/86 69/31-0
FAX +49/86 69/50 61
e-mail: info@heidenhain.de

Technical support FAX +49/86 69/10 00
Measuring systems ☎ +49/86 69/31-31 04
e-mail: service.ms-support@heidenhain.de
TNC support ☎ +49/86 69/31-31 01
e-mail: service.nc-support@heidenhain.de
NC programming ☎ +49/86 69/31-31 03
e-mail: service.nc-pgm@heidenhain.de
PLC programming ☎ +49/86 69/31-31 02
e-mail: service.plc@heidenhain.de
Lathe controls ☎ +49/7 11 95 28 03-0
e-mail: service.hsf@heidenhain.de

www.heidenhain.de



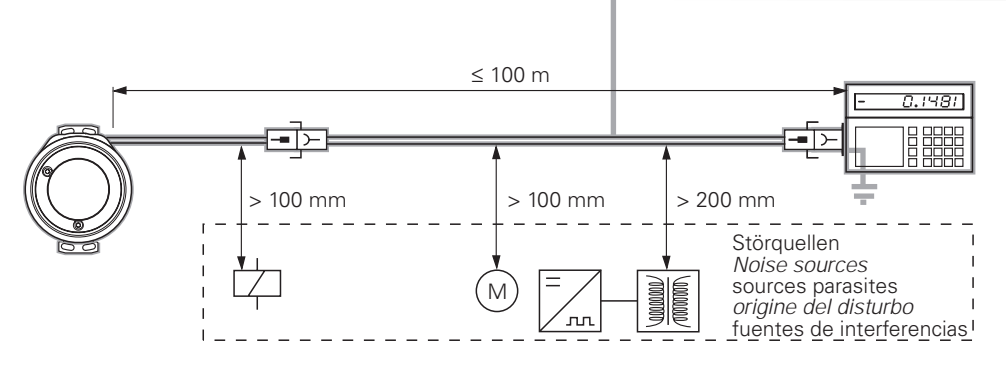
ERN 120



5	6	8	1	3	4	2	11		12	10	7
U_{a1}	\overline{U}_{a1}	U_{a2}	\overline{U}_{a2}	U_{a0}	\overline{U}_{a0}	5V sensor	0V sensor	Schirm Shield blindage schermo blindaje	5V U_P	0V U_N	\overline{U}_{aS}
braun brown brun marrone marrón	grün green vert verde	grau gray gris grigio gris	rosa pink rose rosa rosa	rot red rouge rosso rojo	schwarz black noir nero negro	blau blue bleu azzurro azul	weiß white blanc bianco blanco		braun/grün brown/green brun/vert marrone/verde marrón/verde	weiß/grün white/green blanc/vert bianco/verde blanco/verde	violett violet violet viola violeta



E	F	H	A	C	D	B	L		M	K	G
U_{a1}	\overline{U}_{a1}	U_{a2}	\overline{U}_{a2}	U_{a0}	\overline{U}_{a0}	5V sensor	0V sensor	Schirm Shield blindage schermo blindaje	5V U_P	0V U_N	\overline{U}_{aS}
braun brown brun marrone marrón	grün green vert verde	grau gray gris grigio gris	rosa pink rose rosa rosa	rot red rouge rosso rojo	schwarz black noir nero negro	blau blue bleu azzurro azul	weiß white blanc bianco blanco		braun/grün brown/green brun/vert marrone/verde marrón/verde	weiß/grün white/green blanc/vert bianco/verde blanco/verde	violett violet violet viola violeta



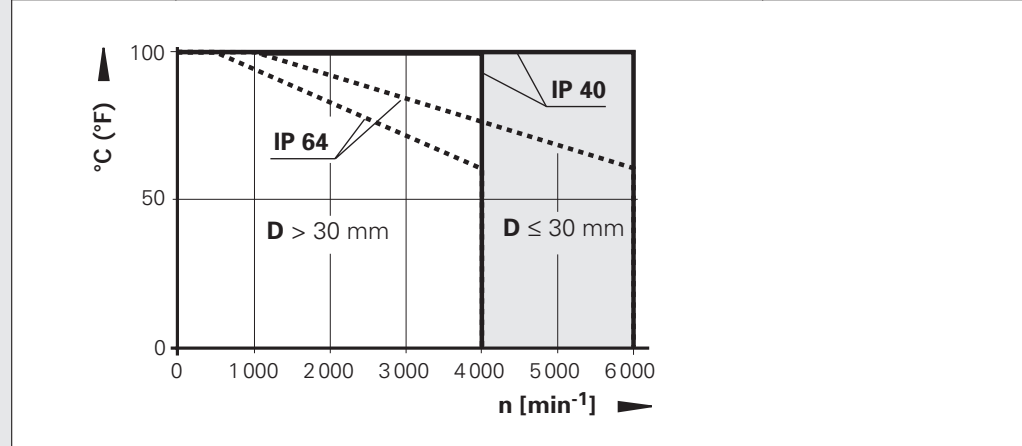
$\varnothing 6 \text{ mm}$	$R_1 \geq 20 \text{ mm}$	$R_2 \geq 75 \text{ mm}$
$\varnothing 8 \text{ mm}$	$R_1 \geq 40 \text{ mm}$	$R_2 \geq 100 \text{ mm}$

$T \geq -10^\circ\text{C}$
(14°F)

°C
(°F)

$-10 \dots 100^\circ\text{C}$
($14 \dots 212^\circ\text{F}$)

$-30 \dots 80^\circ\text{C}$
($-22 \dots 176^\circ\text{F}$)



$U_P = 5 \text{ V} \pm 10\%$
(max. 150 mA)

EN 50 178/4.98; 5.2.9.5
IEC 364-4-41: 1992; 411(PELV/SELV)
(siehe, see, voir, vedi, véase
HEIDENHAIN D 231 929-01-A-01)

\overline{U}_{aS} : Störungssignal
Fault detection signal
signal de perturbation
segnale di malfunzionamento
señal de avería

$\overline{U}_{aS} = \text{High}$: ✓

$\overline{U}_{aS} = \text{Low}$: ⚠

TTL

U_{a1}, U_{a2}, U_{a0}

$\overline{U}_{a1}, \overline{U}_{a2}, \overline{U}_{a0}, \overline{U}_{aS}$

$|t_d| \leq 50 \text{ ns}$ $a \geq 0.45 \mu\text{s}$

$U_H \geq 2.5 \text{ V}$ ($-I_H \leq 20 \text{ mA}$)
 $U_L \leq 0.5 \text{ V}$ ($I_L \leq 20 \text{ mA}$)